



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2020-2021

30 OCTOBRE 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROJET DE RÈGLEMENT**

**contenant le Budget des Voies et Moyens  
de l'Agglomération de Bruxelles  
pour l'année budgétaire 2021**

**Index**

	page
Projet de règlement .....	3
Tableau .....	5

GEWONE ZITTING 2020-2021

30 OKTOBER 2020

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**ONTWERP VAN VERORDENING**

**houdende de Middelenbegroting  
van de Agglomeratie Brussel  
voor het begrotingsjaar 2021**

**Inhoudsopgave**

	bladzijde
Ontwerp van verordening .....	3
Tabel .....	5



**PROJET DE RÈGLEMENT****contenant le Budget des Voies et Moyens de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2021**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement, le projet de règlement dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle les matières visées à l'article 166 de la Constitution.

*Article 2*

Pour l'année budgétaire 2021, les recettes de l'Agglomération de Bruxelles sont évaluées à :

	<i>en milliers d'euros</i>
pour les recettes courantes	258.124
pour les recettes en capital	—
soit ensemble	258.124

conformément au tableau ci-annexé.

*Article 3*

Les taxes et redevances d'Agglomération sont perçues en 2021 selon les lois et les règlements d'Agglomération existant au 31 décembre 2020.

*Article 4*

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021.

**ONTWERP VAN VERORDENING****houdende de Middelenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2021**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens de Regering, het ontwerp van verordening voor te leggen waarvan de tekst volgt :

*Artikel 1*

Deze verordening regelt de aangelegenheden als bedoeld in artikel 166 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor het begrotingsjaar 2021 worden de ontvangsten van de Agglomeratie Brussel geraamd op :

	<i>in duizenden euro</i>
voor de lopende ontvangsten	258.124
voor de kapitaalontvangsten	—
hetzij samen	258.124

overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

*Artikel 3*

De Agglomeratiebelastingen en –retributies worden in 2021 geïnd volgens de op 31 december 2020 bestaande wetten en Agglomeratieverordeningen.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2021.

Bruxelles, le 29 octobre 2020.

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

Brussel, 29 oktober 2020.

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

**TABLEAU**



**TABEL**

Art.	Désignation des recettes (en milliers d'euros)	Evaluations pour 2021 — Ramingen voor 2021	Aanwijzing der ontvangsten (in duizenden euro)	Art.
	<b>TITRE I – RECETTES COURANTES</b>		<b>TITEL I – LOPENDE ONTVANGSTEN</b>	
	<b>Section I – Impôts, taxes et redevances</b>		<b>Section I - Belastingen, taksen en retributies</b>	
37.01	Additionnels à l'impôt des personnes physiques	0	Opcentiemen op de personenbelasting	37.01
37.02	Additionnels au précompte immobilier	255.399	Opcentiemen op de onroerende voorheffing	37.02
36.01	Additionnels à la taxe de circulation	2.725	Opcentiemen op de verkeersbelasting	36.01
	<b>Total pour la Section I</b>	<b>258.124</b>	<b>Totaal voor Sectie I</b>	
	<b>Section II – Autres recettes</b>		<b>Sectie II – Andere ontvangsten</b>	
	<b>Remboursements</b>		<b>Terugbetalingen</b>	
11.02.2	Remboursements de pensions – communes	0	Terugbetaling van pensioenen – gemeenten	11.02.2
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Transferts de revenus des particuliers</b>		<b>Inkomensoverdrachten van particulieren</b>	
31.01	Cotisations personnelles alimentant le compte pensions (à verser par le SIAMU et l'ARP)	0	Persoonlijke bijdragen voor de rekening pensioenen (door de DBDMH en het GAN te storten)	31.01
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Transferts de revenus des entreprises, institutions financières, ASBL au service des ménages</b>		<b>Inkomensoverdrachten van bedrijven, financiële instellingen, vzw's ten behoeve van de gezinnen</b>	
38.01	Recettes relatives aux litiges juridiques en provenance de sociétés d'assurances.	0	Ontvangsten in verband met juridische geschillen afkomstig van verzekeringsmaatschappijen.	38.01
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques</b>		<b>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</b>	
46.02	Dotations générale aux communes (partie Agglo)	0	Algemene dotatie aan de gemeenten (deel Agglo)	46.02
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Total pour la Section II</b>	<b>0</b>	<b>Totaal voor Sectie II</b>	
	<b>Total pour le Titre I et total général</b>	<b>258.124</b>	<b>Totaal voor Titel I en algemeen totaal</b>	

Vu pour être annexé à notre règlement du .....2020.

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

Gezien om te worden toegevoegd aan onze verordening van .....2020.

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ